



---

# RAPPORT ANNUEL 2008-2009

---



*"Un peu plus haut,  
un peu plus loin"*



ASSOCIATION DE MONTRÉAL POUR  
LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE  
MONTREAL ASSOCIATION FOR THE  
INTELLECTUALLY HANDICAPPED

633, boul Crémazie Est, bureau 100, Montréal  
(Québec) H2M 1L9  
Téléphone : (514) 381-2307  
Télécopieur : (514) 381-0454  
Site Web : <http://www.amdi.info>

## NOTRE MISSION

Tout mettre en oeuvre afin de permettre à chaque personne ayant une déficience intellectuelle, de prendre sa place, à chaque étape de sa vie, dans la société.

## NOTRE VISION

L'AMDI favorise la participation sociale des enfants, des ados et des adultes ayant une déficience intellectuelle en axant son travail sur la citoyenneté responsable, le partenariat, la responsabilité parentale, le bénévolat et la philanthropie. Par cela, nous entendons que les personnes que nous desservons, participeront à des activités non-ségrégues, rempliront des rôles et des devoirs en respect de leur potentiel et auront les mêmes droits que tous les autres citoyens.

## NOTRE BUT

Nous voulons que la personne ayant une déficience intellectuelle...

- s'épanouisse dans le respect de ses capacités physiques et intellectuelles,
- comprenne ses droits, ses devoirs et ses responsabilités,
- soit respectée et qu'elle respecte les autres,
- connaisse et remplisse ses devoirs de citoyen,
- appartienne à une communauté qui apprécie sa contribution,
- mène une vie active,
- développe son estime de soi,
- devienne le plus autonome possible,
- puisse compter sur l'implication de sa famille dans le processus de participation sociale, reçoive de sa communauté les services dont elle a besoin.

## NOTRE MÉTHODE

### S'appuyer sur l'expertise des parents

Nous outillons les membres de la famille afin qu'elles soient parties prenantes du processus visant la participation sociale de la personne ayant une déficience intellectuelle et nous avons mis en place un mécanisme permettant aux parents de participer aux affaires de l'AMDI.

### Préparer les membres au processus de participation sociale

Le programme de formation de l'Association de Montréal pour la déficience intellectuelle s'inscrit dans un processus d'apprentissage par lequel les personnes qui ont une déficience intellectuelle peuvent maximiser leurs habiletés au niveau de l'autonomie. Les formations offertes répondent aux différents besoins de la personne dans son processus de participation sociale : gestion de l'argent de poche, hygiène personnelle, estime de soi, comportements sexuels responsables et adéquats, responsabilités civiles, introspection quant à leurs besoins et goûts, acquisition de saines habitudes de vie et découverte de nouveaux loisirs et divertissements accessibles à Montréal.

### Abattre les obstacles

Nous sensibilisons le grand public, jeunes et moins jeunes, aux réalités des personnes ayant une déficience intellectuelle. Cela afin de briser les barrières et leur permettre de s'accomplir dans la société en tant que citoyens à part entière.

*« Un peu plus haut, un peu plus loin »*

À l'aube du 75<sup>ème</sup> anniversaire de l'AMDI, nous pouvons sans l'ombre d'un doute affirmer que l'association a maintenu le cap au fil des ans en faisant de la satisfaction de ses membres LA priorité. Cette année encore, nous avons conservé cette orientation tout en poursuivant nos efforts de sensibilisation du grand public et de concertation avec nos partenaires. Ainsi, nous avons concrètement contribué à démystifier la déficience intellectuelle auprès des citoyens du Grand Montréal et à lutter contre les préjugés.

Nos membres ont pu bénéficier de la variété de notre programmation: ateliers de formation, fins de semaines de plein-air, voyages pour les personnes ayant une déficience intellectuelle; conférences thématiques pour les familles, sorties familiales, etc. Nous avons aussi continué de nous démarquer par notre façon de faire le loisir, c'est-à-dire en faisant en sorte que le loisir soit **un moyen** pour mieux préparer nos membres, ainsi que leurs proches, au processus de participation sociale.

Notre offre de service est donc conçue afin de permettre à nos membres ayant une déficience intellectuelle de développer leur autonomie et de renforcer leur aptitude à s'investir en tant que citoyen actif. C'est d'ailleurs ce qui nous a valu d'être les récipiendaires du **Prix Innovation Guy Langlois** de AlterGo, en reconnaissance de la prise en considération des besoins spécifiques des personnes polyhandicapées par la mise sur pied d'un projet novateur, l'atelier « Art-ta-Portée ».

Cette reconnaissance de notre travail confirme le bilan positif que nous dressons de cette année. Nous sommes sur la bonne voie quant à la place que nous souhaitons occuper dans le milieu et aux défis que nous envisageons relever. Toutefois, nous sommes conscients que la société évolue et que les enjeux auxquels nos membres font face évolueront à leur tour. Nous demeurons à leur écoute et sommes déterminés à leur emboîter le pas face à ces nouveaux défis.

Nous tenons à exprimer aux donateurs ainsi qu'à tous nos partenaires financiers, notre reconnaissance pour le support et la confiance qu'ils continuent d'accorder à l'AMDI. Nos remerciements vont également à l'équipe de travail qui, avec conviction, actualise notre mission au quotidien. Enfin, pour terminer, nous souhaitons remercier nos membres, nos bénévoles et les administrateurs pour leur engagement envers notre mission.

Unissons nos forces afin de porter la cause de l'AMDI « un peu plus haut, un peu plus loin ».

*Brian Philbin, President*

*Nadia Bastien, Executive Director*

## L'AMDI en bref

<b>Nombre de membres à la fin d'année :</b>	<b>668</b>
Membres individuels ayant une déficience intellectuelle :	<b>185</b>
Membres familiaux :	<b>322</b>
Membres amis :	<b>152</b>
Membres corporatifs :	<b>9</b>
<b>Conseil d'administration :</b>	<b>8 administrateurs</b>
<b>Équipe de travail :</b>	<b>7 à temps plein</b>
	<b>41 à temps partiel</b>
<b>Bénévoles :</b>	<b>40</b>
<b>Budget :</b>	<b>\$564 925</b>

## DE L'ÉDUCATION À L'AUTONOMIE VERS LA PARTICIPATION SOCIALE

Le département de l'éducation à l'autonomie vise à maximiser le potentiel des individus ayant une déficience intellectuelle et à renforcer leur autonomie par la mise sur pied d'ateliers de formation et d'activités de socialisation. À travers ses activités, le département cible la participation sociale des membres ayant une déficience intellectuelle en les outillant de manière à favoriser leur intégration sociale.

### De nouveaux ateliers très appréciés

Cette année, plus de 70 participants se sont inscrits aux ateliers de formations. Ils ont abordé des thématiques telles que l'estime de soi, l'initiation au budget, la résolution de conflits et les relations de travail.

Nouveautés au programme : un cours de « Relaxation et yoga » afin de développer la souplesse et de garder la forme. Aussi, le nouvel atelier « Bien manger et bouger pour être en santé! » aura permis aux participants d'approfondir leurs connaissances au niveau de l'alimentation et de l'exercice physique. Avec brio, ils ont relevé le « Défi 5/30 » incitant à manger 5 portions de fruits et légumes et à faire au moins 30 minutes d'exercice physique au quotidien!

Offerts par groupe d'un maximum de 10 personnes ayant une déficience intellectuelle, les ateliers de formation ont renforcé les connaissances et les compétences nécessaires au développement de leur autonomie. L'AMDI valorise une approche en petits groupes afin de créer un climat de confiance entre les participants et avec l'intervenant, favorisant ainsi des apprentissages plus significatifs et plus durables.

315 heures de formation en ateliers

### Intégration dans les camps

La programmation estivale de l'AMDI comprenait des camps d'une durée d'une semaine chacun, à l'extérieur de Montréal. Les camps ont été l'occasion pour les participants de s'intégrer aux activités offertes à tous les campeurs des bases de plein-air familiales qu'ils ont visitées. Cette année, quatre courts-métrages ont été réalisés par les campeurs de l'AMDI et ont été présentés sur place aux familles du camp familial St-Urbain. Ces projections de courts-métrage ont permis de sensibiliser ces familles à la déficience intellectuelle tout en exposant le travail artistique de nos membres. Une belle réussite!

144 campeurs en séjours d'intégration

### Témoignage

« Cet été, ce sera ma 9<sup>ème</sup> expérience en camp avec l'AMDI! J'aime participer aux camps car j'y rencontre de nouvelles personnes, je suis avec des familles et je me fais des amis. J'adore les activités : les grands jeux, le plein air et les feux où l'on chante. Regardez-moi bien au spectacle amateur, je sors de ma coquille et j'épate tous les spectateurs! »

*Alain Richer*

membre depuis 1997

### Programmes de « Fins de semaine de plein air » & « Élargir nos horizons »

Lors des 10 fins de semaine de plein air offertes cette année, les participants ont fait de la randonnée pédestre, de l'hébertisme, de l'escalade, du tir à l'arc, des jeux coopératifs ainsi que des activités artistiques propices à la croissance personnelle et au développement de l'estime de soi.

Dans le cadre du programme « Élargir nos horizons », les participants ont découvert cette année les villes de Magog, Trois-Rivières, Toronto et les chutes du Niagara. Autant d'occasions de vivre des expériences de dépaysement enrichissantes à tout point de vue. En plus d'être une forme de répit pour les familles, ces courts voyages ont permis aux participants de mettre en pratique les habitudes et les routines de vie qu'ils ont acquises chez eux.

La participation à ces deux programmes d'activités demeure un excellent moteur pour favoriser la socialisation et le développement de l'autonomie. L'encadrement des intervenants favorise la prise en charge individuelle des participants dans un contexte d'entraide et de vie de groupe.

171 participants aux « Fins de semaine de plein air »  
36 participants aux voyages « Élargir nos horizons »

### Les suivis d'autonomie : un moyen de communication efficace

À l'issue de chaque participation à une activité du département d'éducation à l'autonomie, les intervenants ont rempli des « suivis d'autonomie » à l'intention des familles. Ce moyen de communication fait état du cheminement du participant en ce qui a trait à son autonomie, des progrès réalisés et des défis à relever. Pour le remplir adéquatement, les intervenants ont offert un accompagnement individualisé, adapté aux besoins et aux rythmes des participants. Une fois remis aux familles, les suivis d'autonomie ont été une réelle source d'encouragement.

### Vers la participation sociale : des résultats concrets

Le département d'éducation à l'autonomie a utilisé plus d'un moyen pour intégrer les personnes ayant une déficience intellectuelle au sein de la collectivité. En ce sens, le nouvel atelier de « Relaxation et yoga » a eu lieu dans une école de yoga du quartier Ahuntsic où les participants ont fait l'expérience d'une intégration réussie dans un groupe de débutants en yoga. Quant aux autres ateliers de formation, selon les témoignages des familles, ils ont effectivement rendu les participants plus autonomes dans leurs milieux respectifs. En effet, depuis l'atelier « Initiation au budget », André fait des commissions sans peine. Il en est de même pour Sabine et Julia qui sont retournées faire toutes les activités de l'atelier « Quoi faire à Montréal » une fois la session terminée.

De même, dans le cadre des séances préparatoires au voyage d'une semaine à Toronto et aux chutes du Niagara (Programme « Élargir nos horizons »), les participants ont appris quelques rudiments de l'anglais et ont participé aux choix de certaines activités prévues à l'horaire, en fonction de leurs intérêts. Une fois sur place, ils ont pu fièrement se mêler aux touristes et découvrir la ville.

En plus de donner des ailes aux participants, les activités du département ont contribué à alléger le quotidien des familles. Cette année encore, l'AMDI a favorisé l'empowerment des membres ayant une déficience intellectuelle dans le respect de leurs capacités.



## SOUTIEN À LA FAMILLE

*Ce département accompagne les familles dans l'exercice de leur responsabilité parentale face à leur proche ayant une déficience intellectuelle et, avec eux, explore des pistes de solutions et d'actions en fonction de leurs réalités respectives.*

### Nouveau contenu de formation pour les accompagnateurs et accompagnatrices

L'AMDI a élaboré, à l'intention des familles membres, un bottin avec les coordonnées d'accompagnateurs qualifiés et disponibles pour répondre aux divers besoins d'accompagnement de leur proche ayant une déficience intellectuelle. Le département de soutien à la famille a publié 3 éditions du bottin cette année.

La formation qu'ont reçue les accompagnateurs a été remodelée et son contenu mis à jour pour leur permettre de mieux apprivoiser certaines techniques d'intervention et d'être plus outillés pour faire face aux besoins grandissants des familles. Une fois formés, ces accompagnateurs sont référés aux membres familiaux pour fins de répit, d'intégration et/ou de soutien scolaire ou pour permettre la participation d'une personne ayant une déficience intellectuelle à une activité sociale ou de loisir.

**24 nouveaux accompagnateurs ont été formés**

### Guide « Diagnostic d'une déficience intellectuelle, démarches et ressources pour les familles »

L'AMDI a produit un outil de consultation et de références à l'intention des parents à qui l'on vient d'apprendre que leur enfant a une déficience intellectuelle. Ce document vise à combler le manque d'information qu'ont les parents en termes de démarches à suivre après le diagnostic. Tout au long de l'année, le département de soutien à la famille a rencontré les intervenants sociaux de diverses institutions (CSSS, CRDI, hôpitaux) afin qu'ils participent à la distribution du guide aux familles concernées.

Ces rencontres avec les intervenants ont permis de faire valoir certaines préoccupations des familles. Il va sans dire que ce guide est fort approprié dans un contexte de réorganisation des services de santé et des services sociaux, où l'AMDI et le milieu associatif en déficience intellectuelle dénoncent, au nom des familles, les difficultés d'accès aux services.

#### Pour la distribution du Guide :

**150 intervenants des CSSS ont été visités**

**35 intervenants de CRDI ont été visités**

**2 hôpitaux ont été visités**

### Sorties familiales

Les familles membres de l'AMDI vivent tant de réalités communes que le département du soutien à la famille a cherché à encourager le rapprochement et le partage des compétences entre les parents. L'AMDI a mis sur pied des sorties en famille leur permettant d'échanger entre elles dans un contexte convivial. Deux activités ont été réalisées cette année, une sortie aux pommes à l'automne et une visite à la cabane à sucre cet hiver. L'intérêt qu'ont suscité ces nouvelles activités démontre une fois de plus comment le loisir sert de prétexte pour favoriser l'entraide et la solidarité.



### Conférences pour les familles

Le département de soutien à la famille a organisé plusieurs conférences pour les familles dans le but de les renseigner sur des sujets touchant leurs réalités. Quelques thématiques abordées cette année : la loi sur l'aide aux personnes et aux familles (l'aide sociale), le testament et le régime d'épargne invalidité. Afin de répondre aux préoccupations des familles cette année, les conférences ont également été offertes en soirée et un service d'accompagnateurs était disponible sur place. Ces aménagements nous ont permis de rejoindre davantage de personnes.

**70 parents ont participé aux conférences**

## ACTIONS DE SENSIBILISATION

**Œuvrer à éliminer les préjugés vis-à-vis des personnes ayant une déficience intellectuelle au sein de la société est au cœur de plusieurs initiatives que mène l'AMDI. Derrière chaque activité de sensibilisation, derrière chaque prise de position de l'AMDI se cache cette volonté de créer dans l'esprit du plus grand nombre une ouverture face à ses membres au quotidien.**

### Le conte de sensibilisation « Le roi aux drôles d'oreilles »

L'AMDI poursuit depuis 2007 sa démarche de sensibilisation auprès de la jeune génération en présentant le conte « Le roi aux drôles d'oreilles » dans les écoles primaires de l'île de Montréal. Le conte est porté avec passion par deux conteurs professionnels dont l'un a une déficience intellectuelle. Ce conte permet aux jeunes élèves de participer activement à une réflexion collective sur leurs comportements et attitudes face aux personnes qui sont différentes.

Cette année, chaque élève des établissements scolaires visités a reçu un guide conçu par l'AMDI. Le guide comprend de l'information facile à assimiler, des questionnaires et des jeux quiz, leur permettant de mettre en perspective leur compréhension de la déficience intellectuelle. Grâce au guide, les enseignants et les parents ont pu disposer d'un support adéquat pour aborder ce thème et répondre aux interrogations des jeunes.

**408 élèves ont assisté au conte  
Environ 1000 élèves depuis sa création**

### Témoignage

« Un petit mot à transmettre aux gens qui sont venus présenter le conte : Ce fut vraiment apprécié et très touchant. Les enseignantes y réfèrent souvent auprès des élèves, que ce soit en lien avec l'acceptation des différences, le découragement face aux difficultés, l'abandon des rêves...  
Encore bravo et merci ! »

*Nathalie Brunet*

directrice d'une école primaire ayant reçu  
« Le roi aux drôles d'oreilles »



### L'exposition d'oeuvre d'art « D'un oeil différent »

Pour une 4<sup>ème</sup> année consécutive, l'AMDI a participé à l'organisation de l'exposition d'œuvres d'art « D'un oeil différent » afin que le grand public ait l'occasion de découvrir les talents d'artistes ayant une déficience intellectuelle. Derrière chaque œuvre exposée se cachait l'histoire d'une personne qui nous livrait sa vision du monde qui l'entoure. Ce fut l'occasion pour ces artistes ayant une déficience intellectuelle de fièrement manifester leur désir d'être reconnus au sein de la société.

Cette exposition est le fruit d'une collaboration entre l'AMDI et quatre organisations œuvrant également au bien-être des personnes ayant une déficience intellectuelle : l'Atelier le Fil d'Ariane, le CRDI Gabrielle-Major, le CRDI Lisette-Dupras et la Gang à Rambrou.

**Participation de 103 exposants  
Plus de 400 personnes ont visité l'exposition**

### Témoignage

« Au vernissage, un homme m'a demandé de lui montrer la « section spéciale » où il pourrait voir les réalisations des artistes ayant une déficience intellectuelle. Je lui ai répondu fièrement qu'il n'y avait justement PAS de « section spéciale » et que c'était là toute la magie de cet évènement... »

*Ginette Fréchette-Houle*

membre depuis 1988,  
administratrice au CA de l'AMDI

### La parole à nos membres

Lors de la dernière édition de la « Soirée-Théâtre Janine Sutto », Ahmed Chami qui a une déficience intellectuelle, a pris la parole devant les 650 spectateurs présents à l'évènement afin de leur expliquer la pertinence d'une association comme l'AMDI. Collaborateur aux activités de sensibilisation, Ahmed a fait ressortir l'importance du soutien de l'AMDI pour les personnes ayant une déficience intellectuelle. Ce message, en plus d'être un témoignage percutant, est un bon exemple du processus d'empowerment par lequel l'AMDI soutient ses membres.

**L'AMDI et la déficience intellectuelle sur les ondes de :**  
TQS en janvier à l'émission *Le Retour avec Mireille Deyglun*  
TQS en février à l'émission *Le Retour avec AngeLo Cadet*  
En mars à l'émission *Tout le monde en parle avec Janine Sutto*

## ACTIVITÉS DE FINANCEMENT

Les activités de financement assurent à l'AMDI les moyens de remplir sa mission et permettent à davantage de personnes de bénéficier de son soutien, de ses services et de ses projets.

### Soirée-Théâtre Janine Sutto

C'est au Théâtre Jean-Duceppe de la Place des Arts qu'avait lieu la 28<sup>ème</sup> Soirée-Théâtre Janine Sutto. Au programme : cocktail dînatoire, représentation de la pièce « Faits pour s'aimer », suivi d'un Vins & Fromages. Placée sous la présidence d'honneur de M. Martin Deschênes, président et chef de la direction du Groupe Deschênes, et en présence de Mme Janine Sutto, cette soirée a été couronnée de succès. Tribune de choix pour faire valoir les défis d'une société plus inclusive, cette soirée de collecte de fonds se veut une occasion de plus pour sensibiliser le grand public à la déficience intellectuelle.

Près de 50 000\$ ont été amassés  
650 personnes étaient au rendez-vous

### Patrons d'honneur

Guy Fréchette | Chantal Guérin | Margaret Hanley | Madeleine Ladouceur | Serge Limoges | Angela Lovato | Anna Mainella | Brian Philbin | François Prud'homme | Luc Richard | Maryse Ulrich.

### Commanditaires

Air France | Ernst & Young | Fonds de solidarité FTQ | Groupe Deschênes inc. | J.B. Laverdure inc. | SAQ | Vincor Québec.

## REMISE DU PRIX JANINE SUTTO 2009

Reconnaître les citoyens qui participent à l'amélioration de la qualité de la vie de leur communauté.

Le Prix Janine Sutto, remis à l'occasion de la Semaine québécoise pour la déficience intellectuelle, est un symbole qui rend hommage à un citoyen (individu ou corporation) qui, tout au long de sa carrière, s'est engagé de façon remarquable à la cause de la déficience intellectuelle. Le récipiendaire est une personne ou un organisme qui, pour son apport à la culture artistique, et pour sa grande contribution à l'intégration des personnes ayant une déficience intellectuelle a permis le mieux être de nombreuses personnes et a participé à bâtir un lendemain plus juste et plus équitable pour tous. **Pour cette 5<sup>ème</sup> édition du Prix Janine Sutto, l'AMDI a décerné le prix à M. Jean-François Martin.**

M. Martin a fait preuve d'un engagement sans pareil au cours des 17 dernières années afin de favoriser le développement d'une culture inclusive vis-à-vis des personnes présentant une déficience intellectuelle. Plus récemment, il a mis sur pied l'expédition vers le sommet du Machu Picchu de six jeunes ayant la trisomie 21 accompagnés de six étudiants en techniques d'éducation spécialisée. Cette expédition, qui a également fait l'objet d'un documentaire intitulé « Trisomie 21 : Le défi Pérou », aura permis le rayonnement du potentiel des personnes ayant une déficience intellectuelle.

Que ce soit à titre de parent, d'enseignant, de conférencier, d'auteur ou de bénévole, Jean-François Martin se démarque par sa volonté de démontrer ce dont les personnes ayant une déficience intellectuelle sont capables et comment elles peuvent contribuer au dynamisme de notre société. Il participe à l'émergence d'une perception de plus en plus positive à leur égard.

## REPRÉSENTATIONS EXTERNES

L'AMDI représente les intérêts des personnes ayant une déficience intellectuelle et de leurs proches en étant impliquée à certaines tables de concertation et regroupements associatifs ainsi qu'en participant activement à des actions concertées de défense des droits. Le tableau ci-dessous présente les instances où l'AMDI s'est impliquée cette année et le type d'implication choisi.

	Provinciales			
	<b>AQIS</b> Association du Québec pour l'intégration sociale • Siège au CA		<b>AMEIPH</b> Association multi-ethnique pour l'intégration des personnes handicapées • Membre	
		<b>CRADI</b> Comité régional des associations pour la déficience intellectuelle • Comité de réorganisation des services de santé et des services sociaux	<b>RUTA</b> Regroupement des usagers du transport adapté et accessible de Mtl. • Comité consultatif pour la rédaction d'un guide aux transporteurs	<b>AlterGo</b> Association régionale pour le loisir des personnes handicapées de Mtl. • Membre de la Table de concertation • Comité organisateur de la Journée des partenaires
	<b>RIOCM</b> Regroupement intersectoriel des organismes communautaires de Montréal • Siège au CA			
		<b>CRDI l'Intégral</b> Table de concertation du Nord • Membre de la Table		

## Notre conseil d'administration

---

Président : Brian G. Philbin, CA | Interis Conseil Inc. | Fratrie  
Vice-Présidente : Anna Mainella | Mainella Zeppetelli Architectes | Fratrie  
Secrétaire-trésorière : Chantal Guérin, MBA | SEMAFO | Grand public  
Président sortant : Serge Limoges | AXA Assurances | Parent  
Administratrice : Ginette Fréchette-Houle | Parent  
Administrateur : Raymond Hanley | Fratrie  
Administratrice : Angela Lovato | Grand public  
Administratrice : Antoinette Ménard | Parent

## Notre Porte-parole

---

Janine Sutto

## Notre ambassadeur

---

AngeLo Cadet

## Notre direction

---

Nadia Bastien  
Frédéric Boisrond (par intérim)

## Nos grands donateurs

---

### 20 000\$ et plus

Fondation pour les déficients mentaux | Fondation Gustav Levinschi

### 1 000\$ à 5 000\$

Fondation Miriam | Claude Des Rosiers | Fondation de la Chenelière | Groupe Deschênes inc. | Réal Mireault

### 500\$ à 900\$

Vincent Cuddihy | John LeBoutillier | Cime Business Environments | Lily Hechtman | Georges Picard

### 400\$

Andrew T. Molson | Sœurs Franciscaines Missionnaires de l'Immaculée-Conception.

## Nos commanditaires

---

Atrium Le 1000 | Biodôme de Montréal | Club de Hockey Canadien | Copilote | Distribution Select | Imax Telus | Insectarium de Montréal  
Jardin botanique de Montréal | Planétarium de Montréal | Restaurants Au vieux Duluth | Restaurants McDonald's.

## Nos bénévoles

---

Julie Arseneault, Anaïs Beaudry, Kaarina Beaulieu, Pierrette Bédard, Stéphanie Bélanger, Nicole Boivin, Annie Bourdeau, Normand Bourgault, Denise Courtemanche, Jacques D'Anjou, Mireille Deyglun, Julie Desrosiers, Céline Ducharme, François Ducharme, Nathalie Doummar, Jacques Fontaine, Louise Groulx, David Hanley, Margaret Hanley, Julien Hurteau, Éric Jeannotte, Jeannine Jover, Angela Labellarte, Pierre Labranche, Jean-Pierre Lachance, Simon Lacroix, Madeleine Ladouceur, Marie Lalonde, Sarah Laurendeau, Brigitte Lessard, Dorys Longpré, Catherine Marcil, Christiane Marcil, Maryanne Nguyen, Olivia Palacci, Michel Piché, Ginette Robidoux, Denise Tonelli, Patricia Tonelli, Michel Trozzo.

## Nos employés (temps plein, temps partiel, contractuels)

---

Claudia Agudelo\*, Yannick Bard, Sophie Barrette, Claire Beaulieu, Mathilde Boudreault\*, Jesse Burns\*, Éric Bouju, Nadja Carrier-Chiasson, Ahmed Chami, Julie Champagne\*, Ludovic Contardo, Arnaud Deharte, Ariane Denis-Melançon, Marie-Danielle Duval, Yves-Marie Fayes, Maude Forcier\*, Ghyslain Gallant\*, Roxane Guinois, Danohé Joseph, Stéphanie Labelle-Kolar, Véronique Lagrange, Anne Lauzière, Geneviève Lebfèvre, Josiane Lemay\*, Catherine Lepage, Lysanne Lespérance\*, Emmanuelle Loppe, Céline Marçais, Iphigénie Marcoux-Forcier\*, Christine Mayr, Stéphanie Miller, Mélissa-Ann Murphy, Éveline Ménard, John Jairo Patino, Annabelle Petit, Marisol Pitt, Liliana Ponce de Leon, Magdalena Rivera, Audrey San Martin\*, Patrick Savoie, Virginie Savoie\*, Fouzia Soltani, Stephany Squires, Magali Vaidye, Karina Vaumousse, Karina Veitsman, Caroline Vallières et Céline Vallières.

\* Aussi bénévoles au Souper amical de Noël



# ÉTAT DES RÉSULTATS ET ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS INCOME STATEMENT AND CHANGES IN NET ASSETS

DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2009 FOR THE YEAR ENDING MARCH 31<sup>ST</sup>, 2009

	2009	2008
<b>Produits Revenues</b>	<b>\$</b>	<b>\$</b>
Subventions — Grants	107,956	82,437
Centraide-opérations — Centraide-Operations	106,004	100,000
Centraide-projets spéciaux — Centraide-Special Projects	—	98,934
Fondations — Foundations	96,265	158,244
Dons et collectes de fonds — Donations and fundraising activities	146,425	—
Activités de financement — Financing Activities	—	121,589
Revenus d'activités et cotisation des membres — Revenues from activities and member's dues	98,331	—
Contributions directes des participants — Contribution of participants	—	162,059
Autres revenus — Other revenues	9,944	—
	564,925	723,263
<b>Charges Expenditures</b>		
Service aux membres — Services to members	272,290	218,001
Sensibilisation — Sensibilisation	28,106	—
Intégration — Integration	—	87,914
Communications et sensibilisation — Communications & sensitization	—	21,600
Représentation et communications — Representation and communication	39,428	—
Administration — Administration	102,843	169,546
Immeuble et équipement — Building and equipment	46,091	—
Financement — Financing Activities	59,395	141,251
Amortissement — Depreciation	—	5,104
	548,153	643,416
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges — Excess (insufficiency) of revenues over expenditures	16,772	79,847

## BILAN BALANCE SHEET AU 31 MARS 2009 AS AT MARCH 31<sup>ST</sup>, 2009

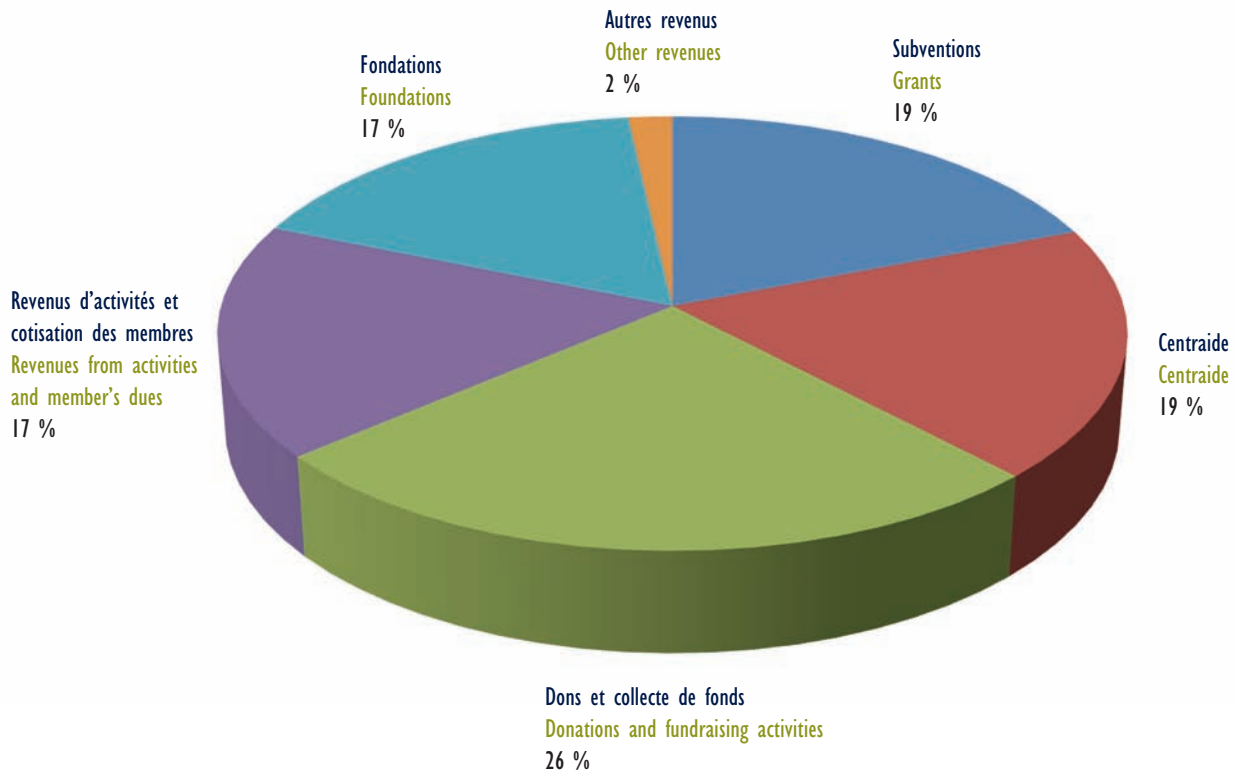
	2009	2008
<b>Actif Assets</b>	<b>\$</b>	<b>\$</b>
<b>À court terme Current Assets</b>		
Encaisse — Cash	51,542	32,644
Épargne à terme — Term Deposit	—	25,200
Débiteurs — Accounts Receivable	7,869	15,879
Frais payés d'avance — Prepaid Expenses	23,377	23,191
	82,788	96,914
Solde de prix de vente à recevoir — Balance of Sale Receivable	2,675	14,850
Immobilisation — Fixed Assets	3,551	8,352
	89,014	120,116
<b>Passif Liabilities</b>		
<b>À court terme Current Liabilities</b>		
Fournisseurs et frais courus — Accounts Payable & Accrued Charges	22,469	33,928
Apport reportés — Deferred Contributions	35,132	70,137
Portion à court terme de la dette à long terme — Current Portion of Long Term Debt	370	1,401
	57,971	105,466
Dette à long terme — Long Term Debt	—	379
	57,971	105,845
<b>Actifs nets Net Assets</b>		
Investis en immobilisations — Net Capital Assets	3,551	8,352
Non affectés — Unrestricted Net Assets	27,492	5,919
	31,043	14,271
	89,014	120,116

Les états financiers complets peuvent être consultés sur le site Web de l'Association — The complete Financial Statements are available on the Association Web site <http://www.amdi.info/>



# L'Amici en chiffres - Our results

## REVENUS / REVENUES | 2008-2009



## DÉPENSES / EXPENDITURES | 2008-2009

